



Βρυξέλλες, 10 Μαΐου 2019  
(OR. en)

7733/19

---

**Διοργανικός φάκελος:**  
**2018/0139(COD)**

---

**CODEC 748**  
**MAR 73**  
**IA 130**  
**PE 109**

## **ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ**

|             |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Αποστολέας: | Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Αποδέκτης:  | Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο                                                                                                                                                                                                                                              |
| Θέμα:       | Πρόταση ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη θέσπιση ευρωπαϊκού περιβάλλοντος ναυτιλιακής ενιαίας θυρίδας και για την κατάργηση της οδηγίας 2010/65/ΕΕ<br>- Αποτελέσματα της πρώτης ανάγνωσης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (Στρασβούργο, 15 - 18 Απριλίου 2019) |

## **I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ**

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 294 της ΣΛΕΕ και την κοινή δήλωση σχετικά με την εφαρμογή στην πράξη της διαδικασίας συναπόφασης<sup>1</sup>, πραγματοποιήθηκε σειρά άτυπων επαφών μεταξύ του Συμβουλίου, του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της Επιτροπής, με σκοπό να επιτευχθεί συμφωνία επί του φακέλου σε πρώτη ανάγνωση και να μη χρειαστεί δεύτερη ανάγνωση και συνδιαλλαγή.

---

<sup>1</sup> ΕΕ C 145, 30.6.2007, σ. 5.

Στο πλαίσιο αυτό, η εισηγήτρια κα Deirdre CLUNE (EPP, IP ) υπέβαλε μία συμβιβαστική τροπολογία (τροπολογία 63) στην πρόταση κανονισμού εξ ονόματος της Επιτροπής Μεταφορών και Τουρισμού. Η τροπολογία αυτή είχε συμφωνηθεί κατά τις προαναφερθείσες άτυπες επαφές.

## II. ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ

Κατά την ψηφοφορία της 18ης Απριλίου 2019, η Ολομέλεια ενέκρινε τη συμβιβαστική τροπολογία (τροπολογία 63) στην πρόταση κανονισμού. Η τροποποιημένη πλέον πρόταση της Επιτροπής αποτελεί τη θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε πρώτη ανάγνωση, η οποία περιέχεται στο νομοθετικό του ψήφισμα, ως έχει στο παράρτημα του παρόντος σημειώματος<sup>2</sup>.

Η θέση του Κοινοβουλίου απηχεί όσα είχαν συμφωνηθεί προηγουμένως μεταξύ των θεσμικών οργάνων. Κατά συνέπεια, αναμένεται ότι το Συμβούλιο θα εγκρίνει τη θέση του Κοινοβουλίου.

Ως εκ τούτου η πράξη θα εκδοθεί με τη διατύπωση που αντιστοιχεί στη θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

---

<sup>2</sup> Στο κείμενο της θέσης του Κοινοβουλίου που περιλαμβάνεται στο νομοθετικό ψήφισμα επισημαίνονται οι αλλαγές που επήλθαν με τις τροπολογίες στην πρόταση της Επιτροπής. Οι προσθήκες στο κείμενο της Επιτροπής επισημαίνονται με *έντονα και πλάγια στοιχεία*. Οι διαγραφές επισημαίνονται με το σύμβολο «■».

## **Ενιαία ευρωπαϊκή ναυτιλιακή θυρίδα \*\*\*I**

**Νομοθετικό ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 18ης Απριλίου 2019 σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση ευρωπαϊκού περιβάλλοντος ναυτιλιακής ενιαίας θυρίδας και για την κατάργηση της οδηγίας 2010/65/ΕΕ (COM(2018)0278 – C8-0193/2018 – 2018/0139(COD))**

**(Συνήθης νομοθετική διαδικασία: πρώτη ανάγνωση)**

*Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,*

- έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής προς το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο (COM(2018)0278),
  - έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 2 και το άρθρο 100 παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τα οποία του υποβλήθηκε η πρόταση από την Επιτροπή (C8-0193/2018),
  - έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
  - έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής της 17ης Οκτωβρίου 2018<sup>1</sup>,
  - αφού ζήτησε τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών,
  - έχοντας υπόψη την προσωρινή συμφωνία που εγκρίθηκε από την αρμόδια επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 69στ παράγραφος 4 του Κανονισμού του και τη δέσμευση του εκπροσώπου του Συμβουλίου, με επιστολή της 14ης Φεβρουαρίου 2019, να εγκρίνει τη θέση του Κοινοβουλίου, σύμφωνα με το άρθρο 294 παράγραφος 4 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
  - έχοντας υπόψη το άρθρο 59 του Κανονισμού του,
  - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Μεταφορών και Τουρισμού (A8-0006/2019),
1. εγκρίνει τη θέση του σε πρώτη ανάγνωση όπως παρατίθεται κατωτέρω·
  2. ζητεί από την Επιτροπή να υποβάλει εκ νέου την πρόταση στο Κοινοβούλιο, αν την αντικαταστήσει με νέο κείμενο, αν της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις ή αν προτίθεται να της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις·
  3. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στα εθνικά κοινοβούλια.

---

<sup>1</sup> ΕΕ C 62 της 15.2.2019, σ. 265.

**Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που καθορίστηκε σε πρώτη ανάγνωση στις 18 Απριλίου 2019 εν όψει της έγκρισης κανονισμού (ΕΕ) 2019/... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση ευρωπαϊκού περιβάλλοντος ναυτιλιακής ενιαίας θυρίδας και για την κατάργηση της οδηγίας 2010/65/ΕΕ**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 100 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής<sup>1</sup>,

*Αφού ζήτησαν τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών* ■ ,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> ΕΕ C 62 της 15.2.2019, σ. 265.

<sup>2</sup> Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 18ης Απριλίου 2019.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2010/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>1</sup> απαιτεί από τα κράτη μέλη να αποδέχονται την εκπλήρωση των υποχρεώσεων υποβολής δηλώσεων των πλοίων σε ηλεκτρονική μορφή κατά τον κατάπλου σε λιμένες της Ένωσης και τον απόπλου από αυτούς και να διασφαλίζουν τη διαβίβασή τους μέσω ενιαίας θυρίδας προκειμένου να διευκολύνουν **και να επιταχύνουν** τις θαλάσσιες μεταφορές.
- (2) Οι θαλάσσιες μεταφορές είναι η ραχοκοκαλιά του εμπορίου και των επικοινωνιών εντός και πέραν της ενιαίας αγοράς. Για τη διευκόλυνση των θαλάσσιων μεταφορών και με σκοπό την περαιτέρω μείωση του διοικητικού **φόρτου** για τις ναυτιλιακές εταιρείες, οι διαδικασίες ενημέρωσης για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων υποβολής δηλώσεων που επιβάλλονται στις ναυτιλιακές εταιρείες από ενωσιακές νομικές πράξεις, **από διεθνείς νομικές πράξεις** και από το εθνικό δίκαιο των κρατών μελών θα πρέπει να απλοποιηθούν και να εναρμονιστούν περαιτέρω, **να είναι ουδέτερες από τεχνολογική άποψη και να προάγουν βιώσιμες λύσεις όσον αφορά την υποβολή δηλώσεων.**
- (3) **Τόσο το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο όσο και το Συμβούλιο έχουν ζητήσει επανειλημμένα μεγαλύτερη διαλειτουργικότητα και πιο ολοκληρωμένες και φιλική προς τον χρήστη επικοινωνία και ροές πληροφόρησης για να βελτιωθεί η λειτουργία της εσωτερικής αγοράς και να καλυφθούν οι ανάγκες πολιτών και επιχειρήσεων.**

---

<sup>1</sup> Οδηγία 2010/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Οκτωβρίου 2010, σχετικά με τις διατυπώσεις υποβολής δηλώσεων για τα πλοία κατά τον κατάπλου ή/και απόπλου από λιμένες των κρατών μελών και για την κατάργηση της οδηγίας 2002/6/ΕΚ (ΕΕ L 283 της 29.10.2010, σ. 1).

- (4) *Ο κύριος στόχος του παρόντος κανονισμού είναι η θέσπιση εναρμονισμένων κανόνων για την παροχή των πληροφοριών που απαιτούνται κατά τον ελλιμενισμό, ιδίως διασφαλίζοντας ότι τα ίδια σύνολα δεδομένων μπορούν να υποβάλλονται σε κάθε εθνική ναυτιλιακή ενιαία θυρίδα με τον ίδιο τρόπο. Ο παρών κανονισμός αποσκοπεί επίσης στο να διευκολυνθεί η διαβίβαση πληροφοριών μεταξύ διασαφιστών, αρμόδιων αρχών και των παρόχων λιμενικών υπηρεσιών στον λιμένα κατάπλου, και άλλων κρατών μελών. Η εφαρμογή του παρόντος κανονισμού δεν θα πρέπει να διαφοροποιήσει τις προθεσμίες ή την ουσία των υποχρεώσεων υποβολής δηλώσεων και δεν θα πρέπει να επηρεάζει την επακόλουθη αποθήκευση και επεξεργασία των πληροφοριών σε ενωσιακό ή εθνικό επίπεδο.*
- (5) *Οι υφιστάμενες εθνικές ναυτιλιακές ενιαίες θυρίδες σε κάθε κράτος μέλος θα πρέπει να διατηρηθούν ως οι βάσεις για ένα τεχνολογικά ουδέτερο και διαλειτουργικό ευρωπαϊκό περιβάλλον ναυτιλιακής ενιαίας θυρίδας («EMSWe»). Η εθνική ναυτιλιακή ενιαία θυρίδα θα πρέπει να συνιστά ολοκληρωμένο σημείο εισόδου υποβολής δηλώσεων για τους θαλάσσιους μεταφορείς και να εκτελεί τις λειτουργίες της συλλογής δεδομένων από τους διασαφιστές και της διανομής δεδομένων σε όλες τις οικείες αρμόδιες αρχές και τους παρόχους λιμενικών υπηρεσιών.*
- (6) *Με σκοπό την αύξηση της αποτελεσματικότητας των εθνικών ναυτιλιακών ενιαίων θυρίδων και την προετοιμασία για τις μελλοντικές εξελίξεις, θα πρέπει να είναι δυνατή η διατήρηση των υφιστάμενων ή η θέσπιση νέων ρυθμίσεων στα κράτη μέλη ώστε να χρησιμοποιούν την εθνική ναυτιλιακή ενιαία θυρίδα για την κοινοποίηση τέτοιου είδους πληροφοριών και για άλλα μέσα μεταφοράς.*

- (7) Οι μετωπικές διεπαφές των *εν λόγω* εθνικών *ναυτιλιακών* ενιαίων θυρίδων, από την πλευρά των διασφαριστών, θα πρέπει να εναρμονιστούν σε ενωσιακό επίπεδο, προκειμένου να διευκολυνθεί η υποβολή δηλώσεων και να μειωθεί περαιτέρω ο διοικητικός φόρτος. Η εναρμόνιση αυτή θα πρέπει να επιτευχθεί μέσω της χρήσης σε κάθε εθνική *ναυτιλιακή* ενιαία θυρίδα κοινού λογισμικού διεπαφής που θα αναπτυχθεί σε ενωσιακό επίπεδο, για την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των συστημάτων. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να φέρουν την ευθύνη για την ενσωμάτωση και τη διαχείριση του δομοστοιχείου διεπαφής και για την τακτική και έγκαιρη ενημέρωση του λογισμικού όταν παρέχονται νέες εκδόσεις από την Επιτροπή. Η Επιτροπή θα πρέπει να αναπτύξει το δομοστοιχείο αυτό και να παρέχει ενημερώσεις όποτε είναι απαραίτητο, *καθώς η ανάπτυξη ψηφιακών τεχνολογιών εξελίσσεται με ταχείς ρυθμούς και οποιαδήποτε τεχνολογική λύση μπορεί γρήγορα να ξεπεραστεί λόγω νεότερων εξελίξεων.*
- (8) *Άλλοι διάυλοι υποβολής δηλώσεων που παρέχονται από κράτη μέλη και παρόχους υπηρεσιών, όπως τα συστήματα κοινότητας λιμένος, θα μπορούσαν να διατηρηθούν ως προαιρετικά σημεία εισόδου για την υποβολή δηλώσεων και θα πρέπει να μπορούν να ενεργούν ως πάροχοι υπηρεσιών δεδομένων.*
- (9) *Προκειμένου να μην επιβληθεί δυσανάλογος διοικητικός φόρτος στα μεσόγεια κράτη μέλη που δεν διαθέτουν θαλάσσιους λιμένες, αυτά τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξαιρεθούν από την υποχρέωση ανάπτυξης, δημιουργίας, λειτουργίας και διάθεσης εθνικής ναυτιλιακής ενιαίας θυρίδας. Αυτό σημαίνει ότι, για όσο κάνουν χρήση αυτής της εξαίρεσης, τα εν λόγω κράτη μέλη δεν θα πρέπει να υποχρεούνται να εκπληρώνουν υποχρεώσεις που συνδέονται με την ανάπτυξη, τη δημιουργία, τη λειτουργία και διάθεση εθνικής ναυτιλιακής ενιαίας θυρίδας.*

- (10) *Οι εθνικές ναυτιλιακές ενιαίες θυρίδες θα πρέπει να περιλαμβάνουν εύκολη στη χρήση, γραφική διεπαφή χρήστη με κοινές λειτουργίες που θα επιτρέπει στους διασφαριστές να εισάγουν στοιχεία με το χέρι. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να παρέχουν τη δυνατότητα εισαγωγής στοιχείων με το χέρι από τους διασφαριστές στη γραφική διεπαφή χρήστη και μέσω αναφόρτωσης εναρμονισμένων ψηφιακών λογιστικών φύλλων. Επιπρόσθετα της διασφάλισης κοινών λειτουργιών, η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα πρέπει να συντονίζουν τις προσπάθειές τους με σκοπό να διασφαλίζουν ότι η εμπειρία του χρήστη των εν λόγω γραφικών διεπαφών χρήστη είναι όσο το δυνατόν παρόμοια.*
- (11) Νέες αναδυόμενες ψηφιακές τεχνολογίες παρουσιάζουν συνεχώς αυξανόμενες ευκαιρίες για αύξηση της αποδοτικότητας του τομέα των θαλάσσιων **μεταφορών** και μείωση του διοικητικού φόρτου. Προκειμένου να αποκομιστούν όσο το δυνατόν νωρίτερα τα οφέλη τέτοιων νέων τεχνολογιών, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία να τροποποιεί, μέσω εκτελεστικών πράξεων, τις τεχνικές προδιαγραφές, τα πρότυπα και τις διαδικασίες του εναρμονισμένου περιβάλλοντος υποβολής δηλώσεων. **Κατ' αυτόν τον τρόπο θα δίνονται περιθώρια ευελιξίας στους συντελεστές της αγοράς για την ανάπτυξη νέων ψηφιακών τεχνολογιών, ενώ** οι νέες τεχνολογίες θα πρέπει επίσης να ληφθούν υπόψη κατά την επανεξέταση του παρόντος κανονισμού.
- (12) Θα πρέπει να παρέχεται στους διασφαριστές επαρκής υποστήριξη και ενημέρωση ως προς τις διαδικασίες και τις τεχνικές προδιαγραφές που αφορούν τη χρήση των εθνικών **ναυτιλιακών** ενιαίων **θυρίδων** μέσω εύκολα προσβάσιμων και φιλικών προς τον χρήστη εθνικών ιστότοπων με κοινά πρότυπα «εμφάνισης και αίσθησης».

- (13) Η σύμβαση περί Διευκολύνσεως της Διεθνούς Ναυτιλιακής Κινήσεως («σύμβαση FAL»)<sup>1</sup> προβλέπει ότι οι δημόσιες αρχές **πρέπει** σε κάθε περίπτωση να απαιτούν να δηλώνονται μόνο ουσιώδεις πληροφορίες και να τηρούν στο ελάχιστο τον αριθμό των στοιχείων. **Ωστόσο, οι τοπικές συνθήκες ενδέχεται να απαιτούν ειδικές πληροφορίες προκειμένου να διασφαλισθεί η ασφάλεια της ναυσιπλοΐας.**
- (14) Με σκοπό να επιτραπεί η λειτουργία του EMSWe, είναι απαραίτητη η δημιουργία ενός ολοκληρωμένου συνόλου δεδομένων EMSWe, το οποίο θα πρέπει να καλύπτει όλα τα στοιχεία των πληροφοριών που ενδέχεται να ζητήσουν κατά τον ελλιμενισμό ενός πλοίου οι εθνικές αρχές ή οι φορείς εκμετάλλευσης λιμένων για διοικητικούς ή επιχειρησιακούς λόγους. **Κατά τη δημιουργία του συνόλου δεδομένων EMSWe, η Επιτροπή θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη σχετικές εργασίες σε διεθνές επίπεδο.** Δεδομένου ότι το πεδίο των υποχρεώσεων υποβολής δηλώσεων διαφοροποιείται από το ένα κράτος μέλος στο άλλο, μία εθνική **ναυτιλιακή** ενιαία θυρίδα σε ένα δεδομένο κράτος μέλος θα πρέπει να σχεδιάζεται έτσι ώστε να αποδέχεται το σύνολο δεδομένων EMSWe χωρίς οποιαδήποτε τροποποίηση, και να αγνοεί οποιαδήποτε πληροφορία δεν είναι σχετική για το εν λόγω κράτος μέλος.
- (15) **Σε εξαιρετικές περιστάσεις, ένα κράτος μέλος θα πρέπει να είναι σε θέση να ζητήσει συμπληρωματικά στοιχεία δεδομένων από τους διασαφιστές. Αυτές οι εξαιρετικές περιστάσεις μπορεί να ανακύψουν, για παράδειγμα, όταν υπάρχει επείγουσα ανάγκη για την προστασία της εσωτερικής τάξης και ασφάλειας ή για την αντιμετώπιση σοβαρής απειλής κατά της υγείας ανθρώπων ή ζώων ή κατά του περιβάλλοντος. Η έννοια των εξαιρετικών περιστάσεων θα πρέπει να ερμηνεύεται αυστηρά.**

---

<sup>1</sup> Διεθνής Ναυτιλιακός Οργανισμός (IMO) Σύμβαση περί Διευκολύνσεως της Διεθνούς Ναυτιλιακής Κινήσεως («σύμβαση FAL») η οποία εκδόθηκε στις 9 Απριλίου 1965 και τροποποιήθηκε στις 8 Απριλίου 2016, Πρότυπο 1.1.

- (16) Οι σχετικές υποχρεώσεις υποβολής δηλώσεων που περιλαμβάνονται στις ενωσιακές και διεθνείς νομικές πράξεις θα πρέπει να απαριθμούνται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού. Οι *εν λόγω* υποχρεώσεις θα πρέπει να παρέχουν τη βάση για τη δημιουργία του ολοκληρωμένου συνόλου δεδομένων EMSWe. Το παράρτημα θα πρέπει επίσης να αναφέρει τις σχετικές κατηγορίες υποχρεώσεων υποβολής δηλώσεων σε εθνικό επίπεδο, και τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι σε θέση να ζητούν από την Επιτροπή να τροποποιεί το σύνολο δεδομένων EMSWe βάσει των υποχρεώσεων υποβολής δηλώσεων που περιλαμβάνεται στην εθνική τους νομοθεσία **και τις εθνικές τους απαιτήσεις**. Οι νομικές πράξεις της Ένωσης οι οποίες τροποποιούν το σύνολο δεδομένων EMSWe βάσει υποχρέωσης υποβολής δηλώσεων που περιέχεται στην εθνική νομοθεσία **και τις εθνικές απαιτήσεις** θα πρέπει να περιλαμβάνει ρητή αναφορά στην εν λόγω εθνική νομοθεσία **και απαιτήσεις**.
- (17) Κάθε φορά που μεταδίδονται πληροφορίες από την εθνική **ναυτιλιακή** ενιαία **θυρίδα** στις αρμόδιες αρχές, η διαβίβαση θα πρέπει να συνάδει με τις κοινές απαιτήσεις δεδομένων και τους κοινούς μορφότυπους και κωδικούς για τις υποχρεώσεις υποβολής δηλώσεων και τις διατυπώσεις που προβλέπονται στις ενωσιακές νομικές πράξεις που απαριθμούνται στο παράρτημα και θα πρέπει να γίνεται μέσω των συστημάτων ΤΠ που αυτές θεσπίζουν, όπως οι τεχνικές ηλεκτρονικής επεξεργασίας δεδομένων που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 **του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου**<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> **Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 2013, για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1).**

- (18) Η εφαρμογή του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να λάβει υπόψη τα συστήματα SafeSeaNet που έχουν θεσπιστεί σε εθνικό και ενωσιακό επίπεδο, τα οποία θα πρέπει να συνεχίσουν να διευκολύνουν την ανταλλαγή και διανομή των πληροφοριών που λαμβάνονται μέσω της εθνικής **ναυτιλιακής** ενιαίας θυρίδας μεταξύ των κρατών μελών σύμφωνα με την οδηγία 2002/59/EK *του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου*<sup>1</sup>.
- (19) Οι λιμένες δεν είναι ο τελικός προορισμός των εμπορευμάτων. Η αποδοτικότητα των ελλιμενισμών έχει αντίκτυπο σε ολόκληρη την εφοδιαστική αλυσίδα που σχετίζεται με τη μεταφορά εμπορευμάτων και επιβατών προς και από τους λιμένες. Με σκοπό να διασφαλιστεί η διαλειτουργικότητα, η πολυτροπικότητα και η ομαλή ενσωμάτωση των θαλάσσιων μεταφορών στη συνολική εφοδιαστική αλυσίδα και με σκοπό τη διευκόλυνση άλλων τρόπων μεταφοράς, οι εθνικές **ναυτιλιακές** ενιαίες θυρίδες θα πρέπει να προβλέπουν τη δυνατότητα ανταλλαγής σχετικών πληροφοριών, όπως οι ώρες κατάπλου και απόπλου, με παρόμοια πλαίσια που έχουν αναπτυχθεί για άλλους τρόπους μεταφοράς.

---

<sup>1</sup> *Οδηγία 2002/59/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2002, για τη δημιουργία κοινοτικού συστήματος παρακολούθησης της κυκλοφορίας των πλοίων και ενημέρωσης και την κατάργηση της οδηγίας 93/75/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 208 της 5.8.2002, σ. 10).*

- (20) Με σκοπό να βελτιωθεί η αποδοτικότητα των θαλάσσιων μεταφορών και να περιοριστεί η αλληλεπικάλυψη των πληροφοριών οι οποίες πρέπει να παρέχονται για επιχειρησιακούς λόγους κατά τον ελλιμενισμό πλοίου, οι πληροφορίες που παρέχονται από τον διασαφιστή σε μια εθνική **ναυτιλιακή** ενιαία **θυρίδα** θα πρέπει επίσης να ανταλλάσσονται με ορισμένες άλλες οντότητες, όπως οι φορείς εκμετάλλευσης λιμένων ή τερματικών σταθμών, **όταν διαθέτουν σχετική εξουσιοδότηση από τον διασαφιστή και λαμβάνοντας υπόψη την ανάγκη σεβασμού της εμπιστευτικότητας, των εμπορικών ευαισθησιών και των νομικών περιορισμών. Στόχος του παρόντος κανονισμού είναι να βελτιωθεί ο χειρισμός των δεδομένων κατά την εκπλήρωση των υποχρεώσεων υποβολής δηλώσεων σύμφωνα με την αρχή «μόνον άπαξ».**
- (21) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 952/2013 προβλέπει ότι τα εμπορεύματα που εισέρχονται στην τελωνειακή επικράτεια της Ένωσης καλύπτονται από συνοπτική διασάφηση εισόδου η οποία **πρέπει** να υποβάλλεται ηλεκτρονικά στις τελωνειακές αρχές. Δεδομένης της σημασίας των πληροφοριών της συνοπτικής διασάφησης εισόδου για τη διαχείριση της ασφάλειας και των χρηματοοικονομικών κινδύνων, αναπτύσσεται επί του παρόντος ειδικό ηλεκτρονικό σύστημα για την υποβολή και διαχείριση συνοπτικών διασαφήσεων εισόδου στην τελωνειακή επικράτεια της Ένωσης. Δεν θα είναι, συνεπώς, δυνατόν να υποβληθούν συνοπτικές διασαφήσεις εισόδου μέσω του **εναρμονισμένου δομοστοιχείου διεπαφής υποβολής δηλώσεων**. Ωστόσο, λαμβάνοντας υπόψη ότι ορισμένα από τα στοιχεία δεδομένων που υποβάλλονται με τη συνοπτική διασάφηση εισόδου απαιτούνται επίσης για την εκπλήρωση άλλων τελωνειακών και ναυτιλιακών υποχρεώσεων υποβολής δηλώσεων κατά τον ελλιμενισμό πλοίου σε λιμένα της Ένωσης, το EMSWe **■** θα πρέπει να μπορεί να επεξεργάζεται τα στοιχεία δεδομένων της συνοπτικής διασάφησης εισόδου. Θα πρέπει εξίσου να προβλεφθεί η δυνατότητα να μπορούν να ανακτούν οι εθνικές **ναυτιλιακές** ενιαίες **θυρίδες** τις σχετικές πληροφορίες που έχουν ήδη υποβληθεί μέσω της συνοπτικής διασάφησης εισόδου.

- (22) *Για να εναρμονιστούν πλήρως οι απαιτήσεις υποβολής δηλώσεων, οι τελωνειακές, ναυτιλιακές και άλλες αρμόδιες αρχές θα πρέπει να συνεργάζονται τόσο σε εθνικό όσο και σε ενωσιακό επίπεδο. Εθνικοί συντονιστές με ειδικές αρμοδιότητες θα πρέπει να επαυξήσουν την αποτελεσματικότητα αυτής της συνεργασίας και την ομαλή λειτουργία των εθνικών ναυτιλιακών ενιαίων θυρίδων.*
- (23) Είναι απαραίτητο να προβλεφθούν κοινές βάσεις δεδομένων, προκειμένου να καταστεί δυνατή η περαιτέρω χρήση των πληροφοριών που παρέχονται μέσω των εθνικών **ναυτιλιακών** ενιαίων θυρίδων και να διευκολυνθεί η υποβολή πληροφοριών από τους διασαφιστές. Θα πρέπει να δημιουργηθεί μια βάση δεδομένων πλοίων EMSWe που να περιλαμβάνει έναν κατάλογο αναφοράς των χαρακτηριστικών των πλοίων και τις εξαιρέσεις που ισχύουν για αυτά όσον αφορά την υποβολή δηλώσεων, όπως δηλώνονται στην αντίστοιχη εθνική **ναυτιλιακή** ενιαία **θυρίδα**. Για να διευκολυνθεί η υποβολή πληροφοριών από τους διασαφιστές, θα πρέπει να δημιουργηθεί μια κοινή βάση δεδομένων θέσης που να τηρεί κατάλογο αναφοράς ■ κωδικών θέσης, περιλαμβάνοντας **τον** Κώδικα των Ηνωμένων Εθνών για τους τόπους εμπορίου και μεταφορών (UN/LOCODE), **τους** ειδικούς κωδικούς του SafeSeaNet, καθώς και **τους** κωδικούς θέσης λιμενικής εγκατάστασης όπως έχουν καταχωριστεί στο διεθνές ολοκληρωμένο πληροφοριακό σύστημα ναυσιπλοΐας (GISIS) του Διεθνούς Ναυτιλιακού **Οργανισμού** (ΔΝΟ). Επιπλέον, θα πρέπει να δημιουργηθεί μια κοινή βάση δεδομένων Hazmat που να ενσωματώνει έναν κατάλογο επικίνδυνων και ρυπογόνων εμπορευμάτων τα οποία θα πρέπει να κοινοποιούνται στην εθνική **ναυτιλιακή** ενιαία **θυρίδα**, σύμφωνα με την οδηγία 2002/59/EK, και στο έντυπο IMO FAL ■ 7, λαμβάνοντας υπόψη τα σχετικά στοιχεία δεδομένων από τις συμβάσεις και τους κωδικούς του ΔΝΟ.

- (24) Η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τις αρμόδιες αρχές, στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να συνάδει με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>1</sup>. Η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Επιτροπή, στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού, ■ θα πρέπει να συνάδει με τον κανονισμό *(ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου*<sup>2</sup>.
- (25) Το EMSWe και οι εθνικές *ναυτιλιακές* ενιαίες θυρίδες δεν θα πρέπει να παρέχουν καμία άλλη αιτιολογία για οποιαδήποτε επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα πέραν αυτής που είναι απαραίτητη για τη λειτουργία τους και δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για να χορηγούν νέα δικαιώματα πρόσβασης σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα.

---

<sup>1</sup> *Κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων) (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 1).*

<sup>2</sup> *Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).*

- (26) Θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά τη συμπλήρωση του παρόντα κανονισμού μέσω της δημιουργίας και της τροποποίησης του συνόλου δεδομένων EMSWe και του καθορισμού ορισμών, κατηγοριών και προδιαγραφών δεδομένων για τα στοιχεία δεδομένων, και όσον αφορά την τροποποίηση του παραρτήματος ώστε να ενσωματώνει τις υποχρεώσεις υποβολής δηλώσεων που υφίστανται σε εθνικό επίπεδο, καθώς και ώστε να λαμβάνει υπόψη οποιεσδήποτε νέες υποχρεώσεις υποβολής δηλώσεων που θεσπίζονται στις ενωσιακές νομικές πράξεις. Η Επιτροπή θα πρέπει να διασφαλίζει ότι τηρούνται οι κοινές απαιτήσεις δεδομένων και οι κοινοί μορφότυποι και οι κωδικοί που θεσπίζονται στις ενωσιακές και διεθνείς νομικές πράξεις που απαριθμούνται στο παράρτημα. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό η Επιτροπή να διεξάγει, κατά τις προπαρασκευαστικές της εργασίες, τις κατάλληλες διαβουλεύσεις, μεταξύ άλλων σε επίπεδο εμπειρογνομόνων, οι οποίες να πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις αρχές που ορίζονται στη διοργανική συμφωνία της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου<sup>1</sup>. Πιο συγκεκριμένα, προκειμένου να εξασφαλιστεί η ίση συμμετοχή στην προετοιμασία των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο λαμβάνουν όλα τα έγγραφα κατά τον ίδιο χρόνο με τους εμπειρογνώμονες των κρατών μελών, και οι εμπειρογνώμονές τους έχουν συστηματικά πρόσβαση στις συνεδριάσεις των ομάδων εμπειρογνομόνων της Επιτροπής που ασχολούνται με την προετοιμασία κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.
- (27) ***Κατά την προετοιμασία κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, η Επιτροπή θα πρέπει να διασφαλίζει την έγκαιρη διεξαγωγή διαβούλευσης με τους εμπειρογνώμονες των κρατών μελών και την επιχειρηματική κοινότητα κατά τρόπο διαφανή.***

---

<sup>1</sup> ΕΕ L 123 της 12.5.2016, σ. 1.

- (28) Προκειμένου να εξασφαλισθούν ενιαίες προϋποθέσεις για την εκτέλεση του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να ανατεθούν στην Επιτροπή εκτελεστικές αρμοδιότητες. Οι εν λόγω αρμοδιότητες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>1</sup>.
- (29) Συγκεκριμένα, θα πρέπει να ανατεθούν στην Επιτροπή εκτελεστικές αρμοδιότητες προκειμένου να καθορίζει τις λειτουργικές και τεχνικές προδιαγραφές, τους μηχανισμούς ελέγχου ποιότητας και τις διαδικασίες ανάπτυξης, συντήρησης και εφαρμογής του εναρμονισμένου δομοστοιχείου διεπαφής και των σχετικών εναρμονισμένων στοιχείων των εθνικών *ναυτιλιακών* ενιαίων θυρίδων. Εκτελεστικές αρμοδιότητες θα πρέπει επίσης να ανατεθούν στην Επιτροπή προκειμένου να καθορίζει τις τεχνικές προδιαγραφές, τα πρότυπα και τις διαδικασίες για τις κοινές υπηρεσίες του EMSWe.

---

<sup>1</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13).

- (30) Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να βασίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 910/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>1</sup> που καθορίζει τους όρους υπό τους οποίους τα κράτη μέλη αναγνωρίζουν ορισμένα μέσα ηλεκτρονικής ταυτοποίησης φυσικών και νομικών προσώπων που εμπίπτουν σε κοινοποιημένο σύστημα ηλεκτρονικής ταυτοποίησης άλλου κράτους μέλους. Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 910/2014 θεσπίζει τους όρους για να δύνανται οι χρήστες να χρησιμοποιούν μέσα ηλεκτρονικής ταυτοποίησης και επαλήθευσης ταυτότητας προκειμένου να έχουν πρόσβαση σε δημόσιες ηλεκτρονικές υπηρεσίες σε διασυνοριακές καταστάσεις.
- (31) Η Επιτροπή θα πρέπει να διενεργήσει αξιολόγηση του παρόντος κανονισμού. Θα πρέπει να συγκεντρώνονται πληροφορίες προκειμένου να τροφοδοτούν την εν λόγω αξιολόγηση και να καταστεί δυνατή η εκτίμηση των επιδόσεων του παρόντος κανονισμού βάσει των στόχων που επιδιώκει. ***Η Επιτροπή θα πρέπει επίσης να αξιολογήσει, μεταξύ άλλων επιλογών, την προστιθέμενη αξία θέσπισης ενός κεντρικού και εναρμονισμένου ευρωπαϊκού συστήματος υποβολής δηλώσεων, όπως για παράδειγμα μια κεντρική διεπαφή υποβολής δηλώσεων.***
- (32) Η οδηγία 2010/65/ΕΕ θα πρέπει, συνεπώς, να καταργηθεί με ισχύ από την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.
- (33) Ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων κλήθηκε να γνωμοδοτήσει σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>2</sup>,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

<sup>1</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 910/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 2014, σχετικά με την ηλεκτρονική ταυτοποίηση και τις υπηρεσίες εμπιστοσύνης για τις ηλεκτρονικές συναλλαγές στην εσωτερική αγορά και την κατάργηση της οδηγίας 1999/93/ΕΚ (ΕΕ L 257 της 28.8.2014, σ. 73 ).

<sup>2</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1).

## Κεφάλαιο I

### Γενικές διατάξεις

#### Άρθρο 1

##### Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει πλαίσιο για ένα **τεχνολογικά ουδέτερο** και διαλειτουργικό ευρωπαϊκό περιβάλλον ναυτιλιακής ενιαίας θυρίδας («EMSWe») **με εναρμονισμένες διεπαφές**, προκειμένου να διευκολυνθεί η ηλεκτρονική διαβίβαση πληροφοριών όσον αφορά τις υποχρεώσεις υποβολής δηλώσεων για τα πλοία που καταπλέουν σε, παραμένουν σε και αποπλέουν από λιμένα της Ένωσης.

#### Άρθρο 2

##### Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- 1) «ευρωπαϊκό περιβάλλον ναυτιλιακής ενιαίας θυρίδας» («EMSWe»): το νομικό και τεχνικό πλαίσιο για την ηλεκτρονική διαβίβαση πληροφοριών σχετικά με τις υποχρεώσεις υποβολής δηλώσεων ■ για ■ ελλειμνισμούς στην Ένωση, το οποίο αποτελείται από δίκτυο εθνικών **ναυτιλιακών** ενιαίων θυρίδων **με εναρμονισμένες διεπαφές υποβολής δηλώσεων** και περιλαμβάνει **ανταλλαγές δεδομένων μέσω του SafeSeaNet και άλλων συναφών συστημάτων**, καθώς και κοινές υπηρεσίες για τη διαχείριση του μητρώου των χρηστών και της πρόσβασης σε αυτό, την απεύθυνση, την ταυτοποίηση πλοίων, τους κωδικούς θέσης και πληροφορίες για επικίνδυνα και ρυπογόνα εμπορεύματα και για θέματα υγείας·

- 2) *«πλοίο»:* κάθε ποντοπόρο πλοίο ή σκάφος η εκμετάλλευση του οποίου γίνεται σε θαλάσσιο περιβάλλον, και που υπόκειται σε ειδική υποχρέωση υποβολής δήλωσης που περιλαμβάνεται στο παράρτημα·
- 3) *«εθνική ναυτιλιακή ενιαία θυρίδα»:* τεχνική πλατφόρμα που έχει συσταθεί και λειτουργεί σε εθνικό επίπεδο για την παραλαβή, την ανταλλαγή και τη διαβίβαση πληροφοριών με ηλεκτρονικά μέσα, για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων υποβολής δηλώσεων, η οποία περιλαμβάνει κοινά καθορισμένη διαχείριση δικαιωμάτων πρόσβασης, δομοστοιχείο εναρμονισμένης διεπαφής υποβολής δηλώσεων και γραφική διεπαφή χρήστη για επικοινωνία με διασαφιστές, καθώς και διασυνδέσεις με τα συστήματα και τις βάσεις δεδομένων των αρμοδίων αρχών σε εθνικό και ενωσιακό επίπεδο, η οποία παρέχει τη δυνατότητα διαβίβασης προς τους διασαφιστές μηνυμάτων ή επιβεβαιώσεων που καλύπτουν το ευρύτερο δυνατό φάσμα αποφάσεων που λαμβάνονται από όλες τις συμμετέχουσες αρμόδιες αρχές και η οποία θα μπορούσε επίσης να επιτρέπει, κατά περίπτωση, τη σύνδεση με άλλα μέσα υποβολής δηλώσεων·
- 4) *«εναρμονισμένο δομοστοιχείο διεπαφής υποβολής δηλώσεων»:* συστατικό μεσολογισμικού της εθνικής ναυτιλιακής ενιαίας θυρίδας, μέσω του οποίου είναι δυνατή η ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ του συστήματος πληροφοριών που χρησιμοποιεί ο διασαφιστής και της σχετικής εθνικής ναυτιλιακής ενιαίας θυρίδας·

- 5) «υποχρέωση υποβολής δήλωσης»: οι πληροφορίες που απαιτούνται από τις ενωσιακές και διεθνείς νομικές πράξεις που απαριθμούνται στο παράρτημα, καθώς και από την εθνική νομοθεσία **και εθνικές απαιτήσεις** που αναφέρονται στο παράρτημα, οι οποίες πρέπει να παρέχονται ■ σε ό,τι αφορά **ελλιμενισμό**.
- 6) «**ελλιμενισμός**»: ο κατάπλους ενός σκάφους σε, η παραμονή ενός σκάφους σε και ο απόπλους του από **θαλάσσιο** λιμένα κράτους μέλους ■ .
- 7) «στοιχείο δεδομένων»: η μικρότερη μονάδα πληροφορίας η οποία έχει μοναδικό ορισμό και ακριβή τεχνικά χαρακτηριστικά, όπως μορφότυπο, μήκος και τύπο χαρακτήρων.
- 
- 8) «**σύνολο δεδομένων EMSWe**»: **ο πλήρης κατάλογος των στοιχείων δεδομένων που απορρέουν από τις υποχρεώσεις υποβολής δηλώσεων**.
- 9) «**γραφική διεπαφή χρήστη**»: **διεπαφή ιστού για αμφίδρομη, διαδικτυακή υποβολή δεδομένων από το χρήστη στο σύστημα προς μια εθνική ναυτιλιακή ενιαία θυρίδα, που επιτρέπει στους διασφαριστές να εισάγουν δεδομένα με το χέρι, μεταξύ άλλων μέσω χρήσης εναρμονισμένων ψηφιακών λογιστικών φύλλων και λειτουργιών που επιτρέπουν την εξαγωγή στοιχείων υποβολής δεδομένων από τα εν λόγω λογιστικά φύλλα, και που περιλαμβάνει κοινές λειτουργίες και χαρακτηριστικά που εξασφαλίζουν στους διασφαριστές κοινή εμπειρία ως προς της ροή πλοήγησης και την αναφόρτωση δεδομένων**.

- 10) «κοινή υπηρεσία απεύθυνσης»: επιπρόσθετη εθελοντική υπηρεσία προς τους διασαφιστές για την εκκίνηση απευθείας συνδέσεων δεδομένων από σύστημα σε σύστημα, μεταξύ του συστήματος του διασαφιστή και του δομοστοιχείου εναρμονισμένης διεπαφής υποβολής δηλώσεων της αντίστοιχης εθνικής ναυτιλιακής ενιαίας θυρίδας·
- 11) «διασαφιστής»: κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που υπόκειται στις υποχρεώσεις υποβολής δηλώσεων ή κάθε άλλο δεόντως εξουσιοδοτημένο φυσικό ή νομικό πρόσωπο που ενεργεί εξ ονόματός του, εντός των ορίων της οικείας υποχρέωσης υποβολής δηλώσεων·
- 12) «τελωνειακές αρχές»: οι αρχές που ορίζονται στο άρθρο 5 σημείο 1) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013·
- 13) «πάροχος υπηρεσιών δεδομένων»: φυσικό ή νομικό πρόσωπο που παρέχει υπηρεσίες τεχνολογίας πληροφοριών και επικοινωνιών ■ σε διασαφιστή σε σχέση με υποχρεώσεις υποβολής δηλώσεων·
- 14) «ηλεκτρονική διαβίβαση πληροφοριών»: η διαδικασία διαβίβασης πληροφοριών που έχουν υποστεί ψηφιακή κωδικοποίηση, με χρήση αναθεωρήσιμου δομημένου μορφότυπου που μπορεί να χρησιμοποιηθεί απευθείας για αποθήκευση δεδομένων και επεξεργασία από υπολογιστές·
- 15) «πάροχος λιμενικών υπηρεσιών»: κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που παρέχει μία ή περισσότερες κατηγορίες των λιμενικών υπηρεσιών που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/352 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2017/352 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Φεβρουαρίου 2017, για τη θέσπιση πλαισίου όσον αφορά την παροχή λιμενικών υπηρεσιών και κοινών κανόνων για τη χρηματοοικονομική διαφάνεια των λιμένων (ΕΕ L 57 της 3.3.2017, σ. 1).

Κεφάλαιο II  
Σύνολο δεδομένων EMSWe

Άρθρο 3  
Δημιουργία του συνόλου δεδομένων EMSWe

1. Η Επιτροπή δημιουργεί ■ και τροποποιεί το *σύνολο δεδομένων EMSWe* δυνάμει της παραγράφου 3 του παρόντος άρθρου.

■

2. ■ Το αργότερο ... [έξι μήνες *μετά* την *ημερομηνία* έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού/■], τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή κάθε *υποχρέωση υποβολής δηλώσεων που απορρέει από* την εθνική νομοθεσία και τις εθνικές *απαιτήσεις*, καθώς και τα στοιχεία δεδομένων που πρέπει να συμπεριληφθούν στο σύνολο δεδομένων EMSWe. Προσδιορίζουν επακριβώς αυτά τα στοιχεία δεδομένων. ■

3. Ανατίθεται στην Επιτροπή ■ η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 23, προκειμένου να τροποποιεί το παράρτημα *του παρόντος κανονισμού* με σκοπό *την εισαγωγή, τη διαγραφή ή την προσαρμογή των αναφορών σε εθνική νομοθεσία ή απαιτήσεις, σε ενωσιακές ή διεθνείς νομικές πράξεις και προκειμένου να δημιουργεί και να τροποποιεί το σύνολο δεδομένων EMSWe.*

*Η πρώτη σχετική κατ' εξουσιοδότηση πράξη εκδίδεται το αργότερο έως ... [24 μήνες από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού].*

*Κατά τα διαλαμβανόμενα στο άρθρο 4, ένα κράτος μέλος μπορεί, να ζητήσει από την Επιτροπή να εισαγάγει ή να τροποποιήσει στοιχεία δεδομένων στο σύνολο δεδομένων EMSWe, σύμφωνα με τις υποχρεώσεις υποβολής δηλώσεων που περιέχονται στην εθνική του νομοθεσία και τις εθνικές απαιτήσεις. Όταν αξιολογεί κατά πόσον στοιχεία δεδομένων πρέπει να περιληφθούν στο σύνολο δεδομένων EMSWe, η Επιτροπή λαμβάνει υπόψη ανησυχίες όσον αφορά την ασφάλεια, καθώς και τις αρχές της σύμβασης FAL, και συγκεκριμένα την αρχή να δηλώνονται μόνο ουσιώδεις πληροφορίες και να τηρείται στο ελάχιστο ο αριθμός των στοιχείων.*

*Η Επιτροπή αποφασίζει, εντός τριών μηνών από την υποβολή του αιτήματος, κατά πόσον θα εισαγάγει τα στοιχεία δεδομένων στο σύνολο δεδομένων EMSWe. Η Επιτροπή αιτιολογεί την απόφασή της.*

*Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εισάγει ή τροποποιεί ένα στοιχείο δεδομένων στο σύνολο δεδομένων EMSWe περιλαμβάνει ρητή αναφορά στην εθνική νομοθεσία και τις εθνικές απαιτήσεις που αναφέρονται στο τρίτο εδάφιο.*

*Στην περίπτωση που η Επιτροπή αποφασίσει να μην εισαγάγει το ζητούμενο στοιχείο δεδομένων, η Επιτροπή παρέχει τεκμηριωμένη αιτιολόγηση για την άρνησή της, αναφερόμενη στην ασφάλεια της ναυσιπλοΐας και στις αρχές της σύμβασης FAL.*

## Άρθρο 4

### *Τροποποιήσεις επί του συνόλου δεδομένων EMSWe*

1. Όταν ένα κράτος μέλος προτίθεται να **■** τροποποιήσει μια υποχρέωση υποβολής δήλωσης **■** σύμφωνα με την εθνική του νομοθεσία **και τις εθνικές απαιτήσεις**, και η τροποποίηση αυτή θα συνεπαγόταν την παροχή πληροφοριών διαφορετικών από εκείνες που περιλαμβάνονται στο σύνολο δεδομένων EMSWe, το εν λόγω κράτος μέλος ειδοποιεί αμέσως την Επιτροπή. Στην εν λόγω ειδοποίηση, το κράτος μέλος προσδιορίζει με ακρίβεια τις πληροφορίες που δεν καλύπτονται από το σύνολο δεδομένων EMSWe και αναφέρει την προβλεπόμενη χρονική περίοδο κατά την οποία πρέπει να εφαρμοστεί η εν λόγω υποχρέωση υποβολής δήλωσης.
2. *Ένα κράτος μέλος δεν εισάγει νέες υποχρεώσεις υποβολής δηλώσεων, εκτός εάν αυτό έχει εγκριθεί από την Επιτροπή μέσω της διαδικασίας που προβλέπεται στο άρθρο 3 και οι αντίστοιχες πληροφορίες έχουν ενσωματωθεί στο σύνολο δεδομένων EMSWe και εφαρμόζεται στις εναρμονισμένες διεπαφές υποβολής δηλώσεων.*
3. Η Επιτροπή αξιολογεί την αναγκαιότητα τροποποίησης του συνόλου δεδομένων EMSWe σύμφωνα με το άρθρο 3 **παράγραφος 3. Τροποποιήσεις στο σύνολο δεδομένων EMSWe θα πρέπει να εισάγονται μόνον μία φορά ετησίως, εκτός από δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις.**

4. Σε εξαιρετικές περιστάσεις ένα κράτος μέλος μπορεί να ζητήσει πρόσθετα στοιχεία δεδομένων από τους διασαφιστές χωρίς την έγκριση της Επιτροπής για χρονικό διάστημα μικρότερο των τριών μηνών. Το κράτος μέλος κοινοποιεί χωρίς καθυστέρηση τα εν λόγω στοιχεία δεδομένων στην Επιτροπή. Η Επιτροπή μπορεί να επιτρέψει στο κράτος μέλος να συνεχίσει να ζητά τα πρόσθετα στοιχεία για δύο επιπλέον περιόδους τριών μηνών εάν εξακολουθήσουν να συντρέχουν οι εξαιρετικές περιστάσεις.

Το αργότερο έναν μήνα πριν από τη λήξη της τελευταίας τρίμηνης περιόδου του πρώτου εδαφίου, το κράτος μέλος μπορεί να ζητήσει από την Επιτροπή τα πρόσθετα στοιχεία δεδομένων να αποτελέσουν τμήμα του συνόλου δεδομένων EMSWe, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 3. Το κράτος μέλος μπορεί να εξακολουθήσει να ζητά τα πρόσθετα στοιχεία δεδομένων από τους διασαφιστές μέχρι να λάβει απόφαση η Επιτροπή και, σε περίπτωση θετικής απόφασης, μέχρι να υλοποιηθεί το τροποποιημένο σύνολο δεδομένων EMSWe.

Κεφάλαιο ΙΙΙ  
Παροχή πληροφοριών

Άρθρο 5

Εθνική **ναυτιλιακή** ενιαία **θυρίδα**

1. Κάθε κράτος μέλος δημιουργεί εθνική **ναυτιλιακή** ενιαία θυρίδα στην οποία, σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό και με την επιφύλαξη των άρθρων 7 και 11, υποβάλλονται όλες οι πληροφορίες που είναι απαραίτητες για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων υποβολής δηλώσεων άπαξ, μέσω του συνόλου δεδομένων EMSWe και σύμφωνα με αυτό, **χρησιμοποιώντας το δομοστοιχείο εναρμονισμένης διεπαφής υποβολής δηλώσεων και την γραφική διεπαφή χρήστη όπως ορίζεται στο άρθρο 6 και, όπου συντρέχει περίπτωση, άλλα μέσα υποβολής δηλώσεων όπως ορίζεται στο άρθρο 7**, με σκοπό τη διάθεση των πληροφοριών αυτών στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, **στον βαθμό που είναι απαραίτητος ώστε να μπορέσουν οι εν λόγω αρχές να εκτελέσουν τις αντίστοιχες λειτουργίες τους.**

Τα κράτη μέλη είναι υπεύθυνα για τη λειτουργία ■ των εθνικών **ναυτιλιακών** ενιαίων **θυρίδων** τους.

*Τα κράτη μέλη μπορούν να δημιουργήσουν μια ναυτιλιακή ενιαία θυρίδα από κοινού με ένα ή περισσότερα άλλα κράτη μέλη. Αυτά τα κράτη μέλη ορίζουν την εν λόγω ναυτιλιακή ενιαία θυρίδα ως την εθνική ναυτιλιακή ενιαία θυρίδα τους και διατηρούν την ευθύνη για τη λειτουργία της σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.*

2. *Τα κράτη μέλη που δεν διαθέτουν θαλάσσιους λιμένες εξαιρούνται από την υποχρέωση ανάπτυξης, δημιουργίας, λειτουργίας και διάθεσης της εθνικής ναυτιλιακής ενιαίας θυρίδας που προβλέπεται στην παράγραφο 1.*

3. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν:

- α) τη συμβατότητα της εθνικής *ναυτιλιακής* ενιαίας θυρίδας με το δομοστοιχείο *εναρμονισμένης* διεπαφής υποβολής δηλώσεων *και ότι η γραφική διεπαφή χρήστη της εθνικής ναυτιλιακής ενιαίας θυρίδας τους, τηρεί τις κοινές λειτουργίες σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2·*
- β) την έγκαιρη ενσωμάτωση των *εναρμονισμένων διεπαφών* υποβολής δηλώσεων, σύμφωνα με τις ημερομηνίες εφαρμογής που καθορίζονται στην εκτελεστική πράξη που αναφέρεται στο *άρθρο 6, καθώς και τυχόν μεταγενέστερες ενημερώσεις, σύμφωνα με τις ημερομηνίες που έχουν συμφωνηθεί στο πολυετές σχέδιο εφαρμογής (ΠΣΕ)·*

- γ) σύνδεση με τα σχετικά συστήματα των αρμόδιων αρχών, ώστε να καθίσταται δυνατή η διαβίβαση των δεδομένων που πρέπει να δηλώνονται στις εν λόγω αρχές, μέσω της εθνικής **ναυτιλιακής** ενιαίας θυρίδας, και στα συστήματα αυτά, σύμφωνα με τις ενωσιακές νομικές πράξεις και την εθνική νομοθεσία **και τις εθνικές απαιτήσεις**, και σύμφωνα με τις τεχνικές προδιαγραφές των εν λόγω συστημάτων·
- δ) την παροχή **υπηρεσίας τεχνικής υποστήριξης κατά τους 12 πρώτους μήνες από ... [την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού]**, και ιστότοπου διαδικτυακής υποστήριξης **για την εθνική ναυτιλιακή ενιαία θυρίδα τους με σαφείς οδηγίες στην επίσημη γλώσσα ή τις επίσημες γλώσσες του κράτους μέλους και, κατά περίπτωση, σε γλώσσα που χρησιμοποιείται διεθνώς·**
- ε) **την παροχή επαρκούς και αναγκαίας κατάρτισης για το προσωπικό που εμπλέκεται άμεσα στη λειτουργία της εθνικής ναυτιλιακής ενιαίας θυρίδας.**

I

4. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι απαιτούμενες πληροφορίες να φθάνουν στις αρχές που είναι αρμόδιες για την εφαρμογή της εν λόγω νομοθεσίας και να περιορίζονται στις ανάγκες καθεμιάς από τις εν λόγω αρχές. Με τον τρόπο αυτό, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν την τήρηση των νομικών απαιτήσεων σχετικά με τη διαβίβαση πληροφοριών, ■ που προβλέπονται στις ενωσιακές νομικές πράξεις οι οποίες απαριθμούνται στο παράρτημα και, κατά περίπτωση, χρησιμοποιούν τις τεχνικές ηλεκτρονικής επεξεργασίας δεδομένων που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν επίσης τη διαλειτουργικότητα με τα συστήματα πληροφοριών που χρησιμοποιούν οι εν λόγω αρχές.
5. Η εθνική **ναυτιλιακή** ενιαία **θυρίδα** παρέχει την τεχνική δυνατότητα στους διασφαπιστές να διαθέτουν ■ , χωριστά, στους **παρόχους** λιμενικών υπηρεσιών στον λιμένα προορισμού **ένα προκαθορισμένο σε εθνικό επίπεδο υποσύνολο των στοιχείων δεδομένων**.
6. Όταν ένα κράτος μέλος δεν απαιτεί όλα τα στοιχεία του συνόλου δεδομένων EMSWe για την εκπλήρωση των **υποχρεώσεων** υποβολής δηλώσεων, η εθνική **ναυτιλιακή** ενιαία θυρίδα δέχεται την υποβολή δηλώσεων που περιορίζονται στα στοιχεία δεδομένων που απαιτούνται από το εν λόγω κράτος μέλος. Η εθνική **ναυτιλιακή** ενιαία θυρίδα δέχεται επίσης υποβολή δηλώσεων από διασφαπιστές οι οποίες περιλαμβάνουν πρόσθετα στοιχεία δεδομένων από το σύνολο δεδομένων EMSWe· **ωστόσο, δεν χρειάζεται να επεξεργάζεται και να αποθηκεύει τις εν λόγω πρόσθετες πληροφορίες**.

7. Τα κράτη μέλη αποθηκεύουν τις πληροφορίες που υποβάλλονται στην εθνική **ναυτιλιακή** ενιαία θυρίδα τους **μόνο** για το χρονικό διάστημα που είναι αναγκαίο για την εξασφάλιση της εκπλήρωσης των απαιτήσεων που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό και **για να εξασφαλίσει τη** συμμόρφωση προς τις ενωσιακές, **διεθνείς και εθνικές** νομικές πράξεις οι οποίες απαριθμούνται στο παράρτημα I . Τα κράτη μέλη στη συνέχεια διαγράφουν αμέσως αυτές τις πληροφορίες.
8. **Τα κράτη μέλη** δημοσιοποιούν τις ώρες κατάπλου και απόπλου των πλοίων, εκτιμώμενες και πραγματικές, σε εναρμονισμένο σε ενωσιακό επίπεδο ηλεκτρονικό μορφότυπο, **βάσει των δεδομένων που έχουν υποβάλλει οι διασαφιστές στην εθνική ναυτιλιακή ενιαία θυρίδα. Η υποχρέωση αυτή δεν εφαρμόζεται σε πλοία που φέρουν ευαίσθητο φορτίο όπου η δημοσιοποίηση αυτών των πληροφοριών από την εθνική ναυτιλιακή ενιαία θυρίδα θα μπορούσε να αποτελέσει απειλή για την ασφάλεια.**
9. Οι εθνικές **ναυτιλιακές** ενιαίες θυρίδες έχουν ενιαία ηλεκτρονική διεύθυνση I .
10. Η Επιτροπή εκδίδει **εκτελεστικές πράξεις** για τον καθορισμό εναρμονισμένης δομής για τον ιστότοπο υποστήριξης που αναφέρεται στην **παράγραφο 3 στοιχείο δ), τεχνικών προδιαγραφών γνωστοποίησης της ώρας άφιξης και αναχώρησης που αναφέρεται στην παράγραφο 8 και ενιαίου μορφότυπου** για τις ηλεκτρονικές διευθύνσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 9. Αυτές οι εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με την συμβουλευτική διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 24 παράγραφος 2.
- Η πρώτη σχετική εκτελεστική πράξη εκδίδεται **το αργότερο έως ... [δύο έτη από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού].**

I

## *Άρθρο 6*

### *Εναρμονισμένες διεπαφές υποβολής δηλώσεων*

- 1. Η Επιτροπή, σε στενή συνεργασία με τα κράτη μέλη, εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για τον καθορισμό των λειτουργικών και τεχνικών προδιαγραφών για το δομοστοιχείο εναρμονισμένης διεπαφής υποβολής δηλώσεων για τις εθνικές ναυτιλιακές ενιαίες θυρίδες. Οι λειτουργικές και τεχνικές προδιαγραφές έχουν ως στόχο να διευκολύνουν τη διαλειτουργικότητα με διαφορετικές τεχνολογίες και διαφορετικά συστήματα υποβολής δηλώσεων των χρηστών.*

*Η πρώτη σχετική εκτελεστική πράξη εκδίδεται έως ... [δύο έτη από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού].*

- 2. Η Επιτροπή, σε στενή συνεργασία με τα κράτη μέλη, αναπτύσσει έως ... [τρία έτη από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] και ενημερώνει το δομοστοιχείο εναρμονισμένης διεπαφής υποβολής δηλώσεων για τις εθνικές ναυτιλιακές ενιαίες θυρίδες σύμφωνα με τις προδιαγραφές που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 5 του παρόντος άρθρου.*

- 3. Η Επιτροπή παρέχει στα κράτη μέλη το δομοστοιχείο εναρμονισμένης διεπαφής υποβολής δηλώσεων και όλες τις σχετικές πληροφορίες για την ενσωμάτωσή του στην εθνική τους ναυτιλιακή ενιαία θυρίδα.*

4. *Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για τον καθορισμό των κοινών λειτουργιών της γραφικής διεπαφής χρήστη και των υποδειγμάτων των εναρμονισμένων ψηφιακών λογιστικών φύλλων που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 9.*

*Η πρώτη σχετική εκτελεστική πράξη εκδίδεται έως ... [δύο έτη από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού].*

5. Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για την τροποποίηση των τεχνικών προδιαγραφών, των προτύπων και των διαδικασιών, προκειμένου να **διασφαλίσει ότι οι εναρμονισμένες διεπαφές υποβολής δηλώσεων είναι ανοικτές στις μελλοντικές τεχνολογίες.**
6. Οι εκτελεστικές πράξεις που αναφέρονται στο παρόν άρθρο εκδίδονται σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 24 παράγραφος 2.

#### Άρθρο 7

Άλλα μέσα υποβολής δηλώσεων

1. *Τα κράτη μέλη επιτρέπουν στους διασαφιστές να παρέχουν, σε εθελοντική βάση, πληροφορίες στην εθνική ναυτιλιακή ενιαία θυρίδα μέσω παρόχων υπηρεσιών δεδομένων που συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις του εναρμονισμένου δομοστοιχείου διεπαφής υποβολής δηλώσεων.*

2. Τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν στους διασαφιστές να παρέχουν τις πληροφορίες μέσω άλλων διαύλων υποβολής δηλώσεων■, υπό την προϋπόθεση ότι οι δίαυλοι αυτοί είναι προαιρετικοί για τους διασαφιστές. Στις περιπτώσεις αυτές, τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι εν λόγω άλλοι δίαυλοι να καθιστούν διαθέσιμες τις σχετικές πληροφορίες στην εθνική **ναυτιλιακή** ενιαία θυρίδα.
3. Τα κράτη μέλη **δύνανται να χρησιμοποιούν** εναλλακτικά μέσα για την παροχή πληροφοριών σε περίπτωση προσωρινής βλάβης οποιουδήποτε από τα ηλεκτρονικά συστήματα που αναφέρονται στα άρθρα 5 και 6 και στα άρθρα 12 έως 17.

## Άρθρο 8

### Αρχή «μόνον άπαξ»

1. Με την επιφύλαξη του **άρθρου 11 παράγραφος 1, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά από το ενωσιακό δίκαιο**, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι ζητείται από τον διασαφιστή να παράσχει τις πληροφορίες σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό μόνον άπαξ ανά ελλιμενισμό και ότι τα σχετικά **στοιχεία δεδομένων του συνόλου δεδομένων EMSWe** διατίθενται **και** επαναχρησιμοποιούνται σύμφωνα με την παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου.
2. Η **Επιτροπή** εξασφαλίζει ότι ■ τα στοιχεία ταυτοποίησης του πλοίου ■, τα χαρακτηριστικά **και οι εξαιρέσεις** του που παρέχονται **μέσω της εθνικής ναυτιλιακής** ενιαίας θυρίδας καταγράφονται στη βάση δεδομένων πλοίων EMSWe που αναφέρεται στο άρθρο 14 και **διατίθενται** για μεταγενέστερο ελλιμενισμό εντός της Ένωσης.

3. *Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα στοιχεία δεδομένων του συνόλου δεδομένων EMSWe, που υποβάλλονται κατά τον απόπλου από λιμένα της Ένωσης, τίθενται στη διάθεση του διασαφιστή, με σκοπό την εκπλήρωση των υποχρεώσεων υποβολής δηλώσεων κατά τον κατάπλου στον επόμενο λιμένα της Ένωσης, υπό την προϋπόθεση ότι το πλοίο δεν έχει ελλιμενιστεί εκτός Ένωσης κατά τη διάρκεια του εν λόγω ταξιδιού. Η παράγραφος αυτή δεν εφαρμόζεται στις πληροφορίες που λαμβάνονται δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013, εκτός εάν η δυνατότητα διάθεσης των εν λόγω πληροφοριών για έναν τέτοιο σκοπό προβλέπεται στον εν λόγω κανονισμό.*
4. *Κάθε σχετικό στοιχείο δεδομένων του συνόλου δεδομένων EMSWe που λαμβάνεται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, διατίθεται σε άλλες εθνικές ναυτιλιακές ενιαίες θυρίδες μέσω του συστήματος SafeSeaNet.*
5. *Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για τον καθορισμό του καταλόγου των σχετικών στοιχείων δεδομένων που αναφέρονται στις παραγράφους 3 και 4 του παρόντος άρθρου. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία η οποία αναφέρεται στο άρθρο 24 παράγραφος 2.*



## **Άρθρο 9**

### **Ευθύνη όσον αφορά τις κοινοποιούμενες πληροφορίες**

*Ο διασαφιστής είναι υπεύθυνος για την εξασφάλιση της έγκαιρης υποβολής στοιχείων δεδομένων, σύμφωνα με τις εφαρμοστέες νομικές και τεχνικές απαιτήσεις. Ο διασαφιστής παραμένει υπεύθυνος για τα δεδομένα και για την επικαιροποίηση κάθε πληροφορίας που έχει μεταβληθεί μετά την υποβολή στην εθνική ναυτιλιακή ενιαία θυρίδα.*

## *Άρθρο 10*

### *Προστασία δεδομένων και εμπιστευτικότητα*

- 1. Η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τις αρμόδιες αρχές στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού συμμορφώνεται προς τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679.*
- 2. Η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Επιτροπή στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού συμμορφώνεται προς τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725.*
- 3. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα σύμφωνα με το εφαρμοστέο ενωσιακό ή εθνικό δίκαιο για να διασφαλίσουν την εμπιστευτικότητα των εμπορικών και άλλων ευαίσθητων πληροφοριών που ανταλλάσσονται δυνάμει του παρόντα κανονισμού.*

## *Άρθρο 11*

### *Πρόσθετες τελωνειακές διατάξεις*

- 1. Ο παρών κανονισμός δεν εμποδίζει την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ τελωνειακών αρχών των κρατών μελών ή μεταξύ τελωνειακών αρχών και οικονομικών φορέων, που χρησιμοποιούν τις τεχνικές ηλεκτρονικής επεξεργασίας δεδομένων που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013.*

2. *Όπου αυτό συνάδει με το τελωνειακό δίκαιο της Ένωσης, οι σχετικές πληροφορίες στην συνοπτική διασάφηση εισόδου που αναφέρεται στο άρθρο 127 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 τίθενται στη διάθεση της εθνικής ναυτιλιακής ενιαίας θυρίδας για αναφορά και, κατά περίπτωση, χρησιμοποιούνται περαιτέρω για άλλες υποχρεώσεις υποβολής δηλώσεων που απαριθμούνται στο παράρτημα.*

3. *Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για τον καθορισμό του καταλόγου των σχετικών πληροφοριών που αναφέρονται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία η οποία αναφέρεται στο άρθρο 24 παράγραφος 2.*

*Η πρώτη σχετική εκτελεστική πράξη εκδίδεται έως ... [δύο έτη από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού].*

I

#### Κεφάλαιο IV

#### Κοινές υπηρεσίες

#### Άρθρο 12

#### Σύστημα διαχείρισης **μητρώου** χρηστών και πρόσβασης EMSWe

1. Η Επιτροπή δημιουργεί **και εξασφαλίζει ότι είναι διαθέσιμο** κοινό σύστημα διαχείρισης **μητρώου** χρηστών και πρόσβασης για τους διασαφιστές και τους παρόχους υπηρεσιών δεδομένων που χρησιμοποιούν την εθνική **ναυτιλιακή** ενιαία **θυρίδα**, καθώς και για τις **εθνικές** αρχές που προσπελάζουν την εθνική **ναυτιλιακή** ενιαία **θυρίδα**, **σε περιπτώσεις στις οποίες απαιτείται επαλήθευση ταυτότητας**. Το σύστημα αυτό προβλέπει καταχώριση μοναδικού χρήστη **μέσω υφιστάμενου ενωσιακού μητρώου** με αναγνώριση σε επίπεδο **Ένωσης**, καταμερισμένη διαχείριση χρηστών και παρακολούθηση χρήστη σε επίπεδο **Ένωσης**.

2. *Κάθε κράτος μέλος ορίζει εθνική αρχή που θα είναι υπεύθυνη για την ταυτοποίηση και την καταχώριση των νέων χρηστών, καθώς και για την τροποποίηση και τον τερματισμό των υφιστάμενων λογαριασμών μέσω του συστήματος που αναφέρεται στην παράγραφο 1.*
3. Για τον σκοπό της πρόσβασης στις εθνικές *ναυτιλιακές* ενιαίες *θυρίδες* σε διαφορετικά κράτη μέλη, ένας διασαφιστής ή πάροχος υπηρεσιών δεδομένων που είναι εγγεγραμμένος στο σύστημα διαχείρισης *μητρώου* και πρόσβασης χρηστών EMSWe θεωρείται εγγεγραμμένος στις εθνικές *ναυτιλιακές* ενιαίες *θυρίδες* σε όλα τα κράτη μέλη και *ενεργεί εντός των ορίων των δικαιωμάτων πρόσβασης που χορηγούνται από κάθε κράτος μέλος σύμφωνα με τους εθνικούς του κανόνες.*

■

4. Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για τον καθορισμό των τεχνικών προδιαγραφών, των προτύπων και των διαδικασιών για τη δημιουργία *του κοινού συστήματος* διαχείρισης *μητρώου* χρηστών και πρόσβασης που αναφέρεται *στην παράγραφο 1, συμπεριλαμβανομένων των λειτουργιών που αναφέρονται στην παράγραφο 2.* Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία η οποία αναφέρεται στο άρθρο 24 παράγραφος 2.

*Η πρώτη σχετική εκτελεστική πράξη εκδίδεται έως ... [24 μήνες από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού].*

### *Άρθρο 13*

#### *Κοινή υπηρεσία απεύθυνσης*

- 1. Η Επιτροπή αναπτύσσει, σε στενή συνεργασία με τα κράτη μέλη, πρόσθετη εθελοντική κοινή υπηρεσία απεύθυνσης, με την προϋπόθεση ότι το δομοστοιχείο εναρμονισμένης διεπαφής υποβολής δηλώσεων έχει τεθεί σε πλήρη εφαρμογή σύμφωνα με το άρθρο 6.*
- 2. Η Επιτροπή, σε στενή συνεργασία με τα κράτη μέλη, εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για τον καθορισμό των λειτουργικών και τεχνικών προδιαγραφών, των μηχανισμών ελέγχου ποιότητας και των διαδικασιών ανάπτυξης, συντήρησης και εφαρμογής της κοινής υπηρεσίας απεύθυνσης. Αυτές οι εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με την συμβουλευτική διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 24 παράγραφος 2.*

*Η πρώτη σχετική εκτελεστική πράξη εκδίδεται έως ... [πέντε έτη από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού].*

### *Άρθρο 14*

#### *Βάση δεδομένων πλοίων EMSWe*

- 1. Σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 2, η Επιτροπή δημιουργεί βάση δεδομένων πλοίων EMSWe που περιέχει κατάλογο στοιχείων ταυτοποίησης και χαρακτηριστικών των πλοίων, καθώς και αρχεία σχετικά με τις εξαιρέσεις από την υποβολή δηλώσεων από τα πλοία.*

2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν την παροχή *των δεδομένων που αναφέρονται στην παράγραφο 1* στη βάση δεδομένων πλοίων EMSWe, *με βάση τα στοιχεία που έχουν υποβάλει οι διασφαλιστές στην εθνική ναυτιλιακή ενιαία θυρίδα.*
3. *Η Επιτροπή διασφαλίζει τη διαθεσιμότητα των στοιχείων της βάσης δεδομένων πλοίων στις εθνικές ναυτιλιακές ενιαίες θυρίδες* για τη διευκόλυνση της υποβολής δηλώσεων από τα πλοία.
4. Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για τον καθορισμό των τεχνικών προδιαγραφών, των προτύπων και των διαδικασιών για τη δημιουργία της βάσης δεδομένων που αναφέρεται στην παράγραφο 1 όσον αφορά τη συλλογή, την αποθήκευση, την *επικαιροποίηση* και την παροχή των *στοιχείων ταυτοποίησης και* χαρακτηριστικών των πλοίων, *καθώς και αρχεία για τις εξαιρέσεις πλοίων από την υποβολή δηλώσεων.* Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία η οποία αναφέρεται στο άρθρο 24 παράγραφος 2.

*Η πρώτη σχετική εκτελεστική πράξη εκδίδεται έως ... [24 μήνες από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού].*

## Άρθρο 15

### Κοινή βάση δεδομένων θέσης

1. Η Επιτροπή δημιουργεί κοινή βάση δεδομένων θέσης που περιέχει κατάλογο αναφοράς κωδικών θέσης<sup>1</sup> και κωδικούς λιμενικών εγκαταστάσεων, όπως καταχωρίζονται στη βάση δεδομένων GISIS του IMO.
2. ***Η Επιτροπή διασφαλίζει τη διαθεσιμότητα της βάσης δεδομένων πλοίων στις εθνικές ναυτιλιακές ενιαίες θυρίδες ώστε να διευκολύνει την υποβολή δηλώσεων από τα πλοία.***
3. Τα κράτη μέλη καθιστούν διαθέσιμες *τις* πληροφορίες από τη βάση δεδομένων θέσης σε εθνικό επίπεδο μέσω της εθνικής ***ναυτιλιακής*** ενιαίας ***θυρίδας***.
4. Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για τον καθορισμό των τεχνικών προδιαγραφών, των προτύπων και των διαδικασιών για τη δημιουργία της **■** κοινής βάσης δεδομένων θέσης που αναφέρεται στην παράγραφο 1 όσον αφορά τη συλλογή, την αποθήκευση, ***την επικαιροποίηση*** και την παροχή κωδικών θέσης και λιμενικών εγκαταστάσεων. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία η οποία αναφέρεται στο άρθρο 24 παράγραφος 2.

***Η πρώτη σχετική εκτελεστική πράξη εκδίδεται έως ... [24 μήνες από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού].***

---

<sup>1</sup> «Κώδικας των Ηνωμένων Εθνών για τους τόπους εμπορίου και μεταφορών».

## Άρθρο 16

### Κοινή βάση δεδομένων Hazmat

1. Η Επιτροπή δημιουργεί κοινή βάση δεδομένων Hazmat που περιέχει κατάλογο επικίνδυνων και ρυπογόνων εμπορευμάτων τα οποία πρέπει να κοινοποιούνται σύμφωνα με την οδηγία 2002/59/EK και το έντυπο IMO FAL ■ 7, λαμβάνοντας υπόψη τα σχετικά στοιχεία δεδομένων από τις συμβάσεις και τους κωδικούς του ΔΝΟ.
2. ***Η Επιτροπή διασφαλίζει τη διαθεσιμότητα της κοινής βάσης δεδομένων Hazmat στις εθνικές ναυτιλιακές ενιαίες θυρίδες ώστε να διευκολύνει την υποβολή δηλώσεων από τα πλοία.***
3. Η βάση δεδομένων συνδέεται με τις σχετικές καταχωρίσεις στη βάση δεδομένων MARCIS που αναπτύχθηκε από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για την Ασφάλεια στη Θάλασσα (EMSA) σχετικά με πληροφορίες για τους συναφείς κινδύνους και τους κινδύνους επικίνδυνων και ρυπογόνων εμπορευμάτων.
4. Η βάση δεδομένων χρησιμοποιείται τόσο ως εργαλείο αναφοράς όσο και ως εργαλείο επαλήθευσης, σε εθνικό και ενωσιακό επίπεδο, κατά τη διαδικασία υποβολής δηλώσεων μέσω της εθνικής ***ναυτιλιακής*** ενιαίας ***θυρίδας***.
5. Τα κράτη μέλη καθιστούν διαθέσιμες τις πληροφορίες από την κοινή βάση δεδομένων Hazmat σε εθνικό επίπεδο μέσω της εθνικής ***ναυτιλιακής*** ενιαίας ***θυρίδας***.

6. Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για τον καθορισμό των τεχνικών προδιαγραφών, των προτύπων και των διαδικασιών για τη δημιουργία της κοινής βάσης δεδομένων Hazmat που αναφέρεται στην παράγραφο 1 όσον αφορά τη συλλογή, την αποθήκευση και την παροχή των πληροφοριών αναφοράς Hazmat. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία η οποία αναφέρεται στο άρθρο 24 παράγραφος 2.

*Η πρώτη σχετική εκτελεστική πράξη εκδίδεται έως ... [24 μήνες από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού].*

### *Άρθρο 17*

#### *Κοινή βάση δεδομένων για την υγειονομική κατάσταση στα πλοία*

1. *Η Επιτροπή διαθέτει κοινή βάση δεδομένων για την υγειονομική κατάσταση στα πλοία η οποία μπορεί να λαμβάνει και να αποθηκεύει δεδομένα σχετικά με το ναυτιλιακό δηλωτικό υγείας σύμφωνα με το άρθρο 37 των Διεθνών Υγειονομικών Κανονισμών 2005 (ΔΥΚ). Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα σχετικά με ασθενείς επί του σκάφους δεν αποθηκεύονται στην εν λόγω βάση δεδομένων.*

*Οι αρμόδιες υγειονομικές αρχές των κρατών μελών έχουν πρόσβαση στη βάση δεδομένων με σκοπό να λαμβάνουν και να ανταλλάσσουν δεδομένα.*

2. *Τα κράτη μέλη που χρησιμοποιούν τη βάση δεδομένων για την υγειονομική κατάσταση στα πλοία, γνωστοποιούν στην Επιτροπή την εθνική αρχή που είναι υπεύθυνη για τη διαχείριση των χρηστών σχετικά με την εν λόγω βάση δεδομένων, συμπεριλαμβανομένης της καταχώρισης νέων χρηστών, καθώς και της τροποποίησης και του κλεισίματος λογαριασμών.*
3. *Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για τον καθορισμό των τεχνικών προδιαγραφών, των προτύπων και των διαδικασιών για τη δημιουργία της βάσης δεδομένων που αναφέρεται στην παράγραφο 1. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία η οποία αναφέρεται στο άρθρο 24 παράγραφος 2.*

## Κεφάλαιο V

### Συντονισμός των δραστηριοτήτων του EMSWe

#### Άρθρο 18

#### Εθνικοί συντονιστές

Κάθε κράτος μέλος καθορίζει μια αρμόδια **εθνική αρχή με σαφή νομική εντολή** για να ενεργεί ως εθνικός συντονιστής για το EMSWe. Ο εθνικός συντονιστής:

- α) ενεργεί ως **το** εθνικό σημείο επαφής για τους **χρήστες και για την Επιτροπή για** όλα τα θέματα που συνδέονται με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού·
- β) συντονίζει την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού από τις αρμόδιες εθνικές αρχές εντός κράτους μέλους **και τη μεταξύ τους συνεργασία·**
- γ) συντονίζει τις δραστηριότητες που αποσκοπούν στην εξασφάλιση της **διανομής των δεδομένων και της** σύνδεσης με τα οικεία συστήματα των αρμόδιων αρχών όπως αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 3 στοιχείο γ).

## Άρθρο 19

### Πολυετές σχέδιο εφαρμογής

Προκειμένου να διευκολυνθεί η έγκαιρη εφαρμογή του παρόντος κανονισμού **και να προβλεφθούν μηχανισμοί ελέγχου ποιότητας και διαδικασίες ανάπτυξης, συντήρησης και ενημέρωσης του εναρμονισμένου δομοστοιχείου διεπαφής και των σχετικών εναρμονισμένων στοιχείων του EMSWe**, η Επιτροπή, μετά από κατάλληλες ■ διαβουλεύσεις **με εμπειρογνώμονες των κρατών μελών**, εγκρίνει πολυετές σχέδιο εφαρμογής ■ και το αναθεωρεί σε ετήσια βάση, το οποίο παρέχει:

- α) σχέδιο για **την** ανάπτυξη και την ενημέρωση των **εναρμονισμένων διεπαφών υποβολής δηλώσεων και των σχετικών εναρμονισμένων στοιχείων του EMSWe** κατά τους των επόμενους 18 μήνες·
- β) **σχέδιο για την ανάπτυξη της κοινής υπηρεσίας απεύθυνσης έως ... [5 έτη από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού]**·
- γ) **ενδεικτικές ημερομηνίες για διαβουλεύσεις με τα σχετικά ενδιαφερόμενα μέρη**·
- δ) ενδεικτικές προθεσμίες για τα κράτη **μέλη** για την επακόλουθη ενσωμάτωση των **εναρμονισμένων διεπαφών υποβολής δηλώσεων** στις εθνικές **ναυτιλιακές** ενιαίες θυρίδες·
- ε) **ενδεικτικές προθεσμίες για την ανάπτυξη από την Επιτροπή κοινής υπηρεσίας απεύθυνσης μετά την εφαρμογή του εναρμονισμένου δομοστοιχείου διεπαφής υποβολής δηλώσεων**·

- στ) δοκιμαστικές περιόδους για τα κράτη μέλη και τους διασαφιστές προκειμένου να δοκιμάσουν τη σύνδεσή τους με οποιεσδήποτε νέες εκδόσεις των *εναρμονισμένων διεπαφών υποβολής δηλώσεων*.
- ζ) *περιόδους δοκιμών για την κοινή υπηρεσία απεύθυνσης*.
- η) ενδεικτικές προθεσμίες σταδιακής απόσυρσης των προηγούμενων εκδόσεων των *εναρμονισμένων διεπαφών υποβολής δηλώσεων* για τα κράτη μέλη και τους διασαφιστές.

Κεφάλαιο VI  
Τελικές διατάξεις

Άρθρο 20  
Κόστος

Ο γενικός προϋπολογισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης καλύπτει τις δαπάνες για:

- α) την ανάπτυξη και τη συντήρηση εργαλείων ΤΠΕ *από την Επιτροπή και τον EMSA* που υποστηρίζουν την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού σε ενωσιακό επίπεδο.
- β) την προώθηση του EMSWe σε ενωσιακό επίπεδο, *μεταξύ άλλων σε σχετικά ενδιαφερόμενα μέρη, και στο επίπεδο* των σχετικών διεθνών οργανισμών.

## Άρθρο 21

Συνεργασία με άλλα συστήματα ή υπηρεσίες διευκόλυνσης του εμπορίου και των μεταφορών

Όπου έχουν συσταθεί συστήματα ή υπηρεσίες διευκόλυνσης του εμπορίου και των μεταφορών από άλλες ενωσιακές νομικές πράξεις, η Επιτροπή συντονίζει τις δραστηριότητες που σχετίζονται με τα εν λόγω συστήματα ή υπηρεσίες με σκοπό την επίτευξη συνεργειών και την αποφυγή αλληλεπικάλυψης.

## Άρθρο 22

Επανεξέταση και υποβολή εκθέσεων

■ Τα κράτη μέλη *παρακολουθούν την εφαρμογή* του EMSWe, και ■ υποβάλλουν στην Επιτροπή έκθεση με τα ευρήματά τους. Η έκθεση περιλαμβάνει τους ακόλουθους δείκτες:

■

α) *χρήση* του εναρμονισμένου *δομοστοιχείου διεπαφής* υποβολής δηλώσεων·

β) *χρήση της γραφικής διεπαφής χρήστη*·

γ) *χρήση άλλων μέσων* υποβολής δηλώσεων όπως αναφέρεται στο *άρθρο 7*.

■

■ Τα κράτη μέλη ■ υποβάλλουν την έκθεση αυτή στην Επιτροπή *σε ετήσια βάση, χρησιμοποιώντας υπόδειγμα που παρέχει η ίδια*.

Έως την ... **/οκτώ** έτη από την **ημερομηνία** έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού/, η Επιτροπή επανεξετάζει την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού και υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έκθεση αξιολόγησης για τη λειτουργία του EMSWe βάσει των δεδομένων και των στατιστικών που έχουν συλλεχθεί. Η έκθεση αξιολόγησης περιλαμβάνει, κατά περίπτωση, αξιολόγηση των αναδυόμενων τεχνολογιών που θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε αλλαγές ή στην αντικατάσταση του δομοστοιχείου **εναρμονισμένης** διεπαφής υποβολής δηλώσεων.

## Άρθρο 23

### Άσκηση της εξουσιοδότησης

1. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις υπό τους όρους του παρόντος άρθρου.
2. Η προβλεπόμενη στο άρθρο 3 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για περίοδο **τεσσάρων** ετών από ... **/ημερομηνία** έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού/. Η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση σχετικά με τις εξουσίες που της έχουν ανατεθεί το αργότερο εννέα μήνες πριν από τη λήξη της περιόδου των **τεσσάρων** ετών. Η εξουσιοδότηση ανανεώνεται σιωπηρά για περιόδους ίδιας διάρκειας, εκτός αν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο προβάλουν αντιρρήσεις το αργότερο εντός τριών μηνών πριν από τη λήξη της κάθε περιόδου.

3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στο άρθρο 3 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτή. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη.
4. Πριν από την έκδοση κατ' εξουσιοδότηση πράξης, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις με εμπειρογνώμονες που ορίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις αρχές της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου.
5. Μόλις εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.
6. Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται δυνάμει του **άρθρου 3** τίθεται σε ισχύ εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός δύο μηνών από την ημέρα που η πράξη κοινοποιείται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή αν, πριν λήξει αυτή η περίοδος, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλουν αντιρρήσεις. Η προθεσμία αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες κατόπιν πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

Άρθρο 24  
Διαδικασία επιτροπής

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή ψηφιακής διευκόλυνσης των μεταφορών και του εμπορίου. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.
2. Όποτε γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

Άρθρο 25  
Κατάργηση της οδηγίας 2010/65/ΕΕ

Η οδηγία 2010/65/ΕΕ **καταργείται** από την ... [έξι έτη από την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού].

Οι παραπομπές στην οδηγία 2010/65/ΕΕ νοούνται ως παραπομπές στον παρόντα κανονισμό.

## Άρθρο 26

### Έναρξη ισχύος

1. Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
2. Εφαρμόζεται από ... [έξι έτη από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού].
3. Οι λειτουργίες που αναφέρονται στο **άρθρο 11** παράγραφος 2 και εκείνες που αφορούν τις τελωνειακές **υποχρεώσεις υποβολής δηλώσεων** που ορίζονται στο σημείο 7 του μέρους Α του παραρτήματος τίθενται σε ισχύ όταν είναι λειτουργικά τα ηλεκτρονικά συστήματα που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 τα οποία είναι αναγκαία για την εφαρμογή των εν λόγω **υποχρεώσεων υποβολής δηλώσεων**, σύμφωνα με το πρόγραμμα εργασίας που καθόρισε η Επιτροπή σύμφωνα με τα άρθρα 280 και 281 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013. Η Επιτροπή δημοσιεύει στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, σειρά C, την ημερομηνία κατά την οποία πληρούνται οι όροι της παρούσας παραγράφου

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

....,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Ο Πρόεδρος

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

### *Υποχρεώσεις υποβολής δηλώσεων*

A. Υποχρεώσεις υποβολής δηλώσεων *που απορρέουν* από νομικές πράξεις της Ένωσης

Η κατηγορία αυτή υποχρεώσεων υποβολής δηλώσεων περιλαμβάνει τις πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται σύμφωνα με τις ακόλουθες διατάξεις:

1. Κοινοποίηση για πλοία κατά τον κατάπλου σε λιμένες των κρατών μελών ή τον απόπλου από αυτούς

Άρθρο 4 της οδηγίας 2002/59/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2002, για τη δημιουργία κοινοτικού συστήματος παρακολούθησης της κυκλοφορίας των πλοίων και ενημέρωσης (ΕΕ L 208 της 5.8.2002, σ. 10).

2. Συνοριακοί έλεγχοι προσώπων

Άρθρο 8 του κανονισμού **(ΕΕ) 2016/399** του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της **9ης** Μαρτίου **2016, περί κώδικα της Ένωσης** σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα (κώδικας συνόρων του Σένγκεν) (ΕΕ L 77 της **23.3.2016**, σ. 1).

3. Κοινοποίηση επικίνδυνων ή ρυπογόνων εμπορευμάτων που ευρίσκονται επί του πλοίου

Άρθρο 13 της οδηγίας 2002/59/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2002, για τη δημιουργία κοινοτικού συστήματος παρακολούθησης της κυκλοφορίας των πλοίων και ενημέρωσης (ΕΕ L 208 της 5.8.2002, σ. 10).

#### 4. Κοινοποίηση αποβλήτων και καταλοίπων

Άρθρο 6 της οδηγίας 2000/59/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2000, σχετικά με τις λιμενικές εγκαταστάσεις παραλαβής αποβλήτων πλοίου και καταλοίπων φορτίου (ΕΕ L 332 της 28.12.2000, σ. 81).

#### 5. Κοινοποίηση πληροφοριών σχετικών με την ασφάλεια

Άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 725/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, για τη βελτίωση της ασφάλειας στα πλοία και στις λιμενικές εγκαταστάσεις (ΕΕ L 129 της 29.4.2004, σ. 6).

■ Το έντυπο που παρατίθεται στο προσάρτημα του παρόντος παραρτήματος χρησιμοποιείται για τον προσδιορισμό των *στοιχείων δεδομένων* που απαιτούνται δυνάμει του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 725/2004. ■

## 6. Πληροφορίες σχετικά με τους επιβαίνοντες

Άρθρο 4 παράγραφος 2 και άρθρο 5 παράγραφος 2 της οδηγίας 98/41/ΕΚ του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 1998, σχετικά με την καταγραφή των ατόμων που ταξιδεύουν με επιβατηγά πλοία που εκτελούν δρομολόγια προς ή από λιμένες των κρατών μελών της Κοινότητας (ΕΕ L 188 της 2.7.1998, σ. 35).

## 7. Τελωνειακές διατυπώσεις

### α) Διατυπώσεις κατάπλου:

- Γνωστοποίηση κατάπλου (άρθρο 133 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013).
- Προσκόμιση εμπορευμάτων στο τελωνείο (άρθρο 139 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013).
- Διασάφηση προσωρινής εναπόθεσης εμπορευμάτων (άρθρο 145 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013).
- Τελωνειακός χαρακτήρας εμπορευμάτων (άρθρα 153 έως 155 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013).
- Ηλεκτρονικά έγγραφα μεταφοράς που χρησιμοποιούνται για τη διαμετακόμιση (άρθρο 233 παράγραφος 4 στοιχείο ε) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013).

β) Διατυπώσεις απόπλου:

- Τελωνειακός χαρακτήρας εμπορευμάτων (άρθρα 153 έως 155 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013).
- Ηλεκτρονικά έγγραφα μεταφοράς που χρησιμοποιούνται για τη διαμετακόμιση (άρθρο 233 παράγραφος 4 στοιχείο ε) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013).
- Γνωστοποίηση εξόδου (άρθρο **267** του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013).
- Συνοπτική διασάφηση εξόδου (άρθρα 271 και 272 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013).
- Γνωστοποίηση επανεξαγωγής (άρθρα 274 και 275 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013).

8. Ασφαλής φόρτωση και εκφόρτωση φορτηγών πλοίων μεταφοράς φορτίου χύδην

*Άρθρο 7* της οδηγίας 2001/96/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Δεκεμβρίου 2001, σχετικά με τον καθορισμό εναρμονισμένων απαιτήσεων και διαδικασιών για την ασφαλή φόρτωση και εκφόρτωση των φορτηγών πλοίων μεταφοράς φορτίου χύδην (ΕΕ L 13 της 16.1.2002, σ. 9).

9. Έλεγχος των πλοίων από το κράτος λιμένα

Άρθρο 9 *και άρθρο 24 παράγραφος 2* της οδηγίας 2009/16/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με τον έλεγχο των πλοίων από το κράτος λιμένα (ΕΕ L 131 της 28.5.2009, σ. 57).

10. Στατιστικές θαλάσσιων μεταφορών

Άρθρο 3 της οδηγίας 2009/42/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2009, σχετικά με τις στατιστικές καταγραφές για τις θαλάσσιες μεταφορές εμπορευμάτων και επιβατών (ΕΕ L 141 της 6.6.2009, σ. 29).

B. *Έγγραφα FAL και υποχρεώσεις υποβολής δηλώσεων που απορρέουν από διεθνείς νομικές πράξεις*

Η κατηγορία αυτή υποχρεώσεων υποβολής δηλώσεων περιλαμβάνει τις πληροφορίες που παρέχονται σύμφωνα με τη σύμβαση FAL και άλλες σχετικές διεθνείς νομικές πράξεις.

1. FAL ■ 1: Γενικό Δηλωτικό
2. FAL ■ 2: Δηλωτικό Φορτίου
3. FAL ■ 3: Δηλωτικό εφοδίων πλοίου
4. FAL ■ 4: Δηλωτικό προσωπικών ειδών πληρώματος
5. FAL ■ 5: Κατάσταση πληρώματος
6. FAL ■ 6: Κατάσταση επιβατών
7. FAL ■ 7: Επικίνδυνα είδη
8. Ναυτιλιακό δηλωτικό υγείας

Γ. *Υποχρεώσεις υποβολής δηλώσεων που απορρέουν από εθνική νομοθεσία και εθνικές απαιτήσεις*

■

## ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ

### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΚΟ ΕΝΤΥΠΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΥΠΟΒΑΛΛΟΜΕΝΟ ΠΡΙΝ -ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΦΙΞΗ ΑΠΟ ΟΛΑ ΤΑ ΠΛΟΙΑ ΠΡΟ ΤΗΣ ΕΙΣΟΔΟΥ ΣΕ ΛΙΜΕΝΑ ΚΡΑΤΟΥΣ ΜΕΛΟΥΣ ΤΗΣ ΕΕ

[Διεθνής σύμβαση για την Ασφάλεια της Ανθρώπινης Ζωής στη Θάλασσα (SOLAS) κανονισμός 9  
του κεφαλαίου XI-2 και Άρθρο 6 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 725/2004]

| Χαρακτηριστικά του πλοίου και στοιχεία επικοινωνίας                      |  |                                                                                                   |  |
|--------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Αριθμός ΔΝΟ                                                              |  | Όνομα του πλοίου                                                                                  |  |
| Λιμένας<br>νηολόγησης                                                    |  | Κράτος σημαίας                                                                                    |  |
| Τύπος πλοίου                                                             |  | Κωδικός ραδιοτηλεφώνου                                                                            |  |
| Ολική<br>χωρητικότητα                                                    |  | Αριθμοί κλήσης Inmarsat<br>(εφόσον υπάρχουν)                                                      |  |
| Επωνυμία της<br>εταιρείας και<br>αριθμός<br>αναγνώρισης της<br>εταιρείας |  | Όνομα του αξιωματικού<br>ασφαλείας του πλοίου (CSO)<br>και στοιχεία επικοινωνίας σε<br>24ωρη βάση |  |
| Λιμένας άφιξης                                                           |  | Λιμενική εγκατάσταση<br>άφιξης (εφόσον είναι<br>γνωστή)                                           |  |
| Πληροφορίες σχετικά με τον λιμένα και τη λιμενική εγκατάσταση            |  |                                                                                                   |  |
| Αναμενόμενη ημερομηνία και<br>ώρα άφιξης του πλοίου στον<br>λιμένα (ETA) |  |                                                                                                   |  |
| Βασικός σκοπός του                                                       |  |                                                                                                   |  |

|               |  |
|---------------|--|
| ελλειμενισμού |  |
|---------------|--|

| Πληροφορίες που απαιτούνται δυνάμει του κανονισμού SOLAS 9.2.1 του κεφαλαίου XI-2                                              |                             |                             |                                                              |                     |                                                                                |                      |                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------------------|
| Διαθέτει το πλοίο έγκυρο Διεθνές Πιστοποιητικό Ασφάλειας Πλοίου (ISSC);                                                        | NAI                         | ISSC                        | OXI - γιατί όχι;                                             |                     | Εκδόθηκε από (όνομα της Αρχής ή του Αναγνωρισμένου Οργανισμού Ασφαλείας (RSO)) |                      | Ημερομηνία λήξης (ηη/μμ/εεεε) |
| Διαθέτει το πλοίο εγκεκριμένο σχέδιο ασφάλειας πλοίου (SSP);                                                                   | NAI                         | OXI                         | Επίπεδο ασφάλειας (SL) στο οποίο δραστηριοποιείται το πλοίο; | Επίπεδο ασφάλειας 1 | Επίπεδο ασφάλειας 2                                                            | Επίπεδο ασφάλειας 3  |                               |
| Θέση του πλοίου κατά τον χρόνο υποβολής της δήλωσης                                                                            |                             |                             |                                                              |                     |                                                                                |                      |                               |
| Απαριθμήστε τις τελευταίες δέκα επισκέψεις σε λιμενικές εγκαταστάσεις με χρονολογική σειρά (ξεκινώντας από τις πιο πρόσφατες): |                             |                             |                                                              |                     |                                                                                |                      |                               |
| Αριθ.                                                                                                                          | Ημερομηνία από (ηη/μμ/εεεε) | Ημερομηνία έως (ηη/μμ/εεεε) | Λιμένας                                                      | Χώρα                | UN/LOCODE (αν υπάρχει)                                                         | Λιμενική εγκατάσταση | Επίπεδο ασφάλειας (SL)        |
| 1                                                                                                                              |                             |                             |                                                              |                     |                                                                                |                      | SL =                          |
| 2                                                                                                                              |                             |                             |                                                              |                     |                                                                                |                      | SL =                          |
| 3                                                                                                                              |                             |                             |                                                              |                     |                                                                                |                      | SL =                          |
| 4                                                                                                                              |                             |                             |                                                              |                     |                                                                                |                      | SL =                          |
| 5                                                                                                                              |                             |                             |                                                              |                     |                                                                                |                      | SL =                          |

|    |  |  |  |  |  |  |      |
|----|--|--|--|--|--|--|------|
| 6  |  |  |  |  |  |  | SL = |
| 7  |  |  |  |  |  |  | SL = |
| 8  |  |  |  |  |  |  | SL = |
| 9  |  |  |  |  |  |  | SL = |
| 10 |  |  |  |  |  |  | SL = |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                              |     |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----|-----|
| Έλαβε το πλοίο ειδικά ή πρόσθετα μέτρα ασφαλείας, πέραν εκείνων που περιλαμβάνονται στο εγκεκριμένο σχέδιο ασφάλειας του πλοίου (SSP);                                                                                                                                                                                                                                      |                                                              | NAI | OXI |
| Αν η απάντηση είναι NAI, αναφέρατε κατωτέρω τα ειδικά ή πρόσθετα μέτρα ασφαλείας που έλαβε το πλοίο.                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                              |     |     |
| Αριθ.<br><br>(όπως<br>ανωτέρω)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Ειδικά ή πρόσθετα μέτρα ασφαλείας που ελήφθησαν από το πλοίο |     |     |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                              |     |     |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                              |     |     |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                              |     |     |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                              |     |     |
| 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                              |     |     |
| 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                              |     |     |
| 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                              |     |     |
| 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                              |     |     |
| 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                              |     |     |
| 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                              |     |     |
| Απαριθμήστε τις δραστηριότητες πλοίου-/πλοίου, με χρονολογική σειρά, (ξεκινώντας από τις πιο πρόσφατες), οι οποίες διεξήχθησαν κατά τις τελευταίες δέκα επισκέψεις στις λιμενικές εγκαταστάσεις που απαριθμούνται ανωτέρω. Επεκτείνετε τον κατωτέρω πίνακα ή συνεχίστε σε χωριστή σελίδα αν χρειάζεται — καταχωρίστε τον συνολικό αριθμό των δραστηριοτήτων πλοίου--πλοίου: |                                                              |     |     |

| <p>Τηρήθηκαν οι διαδικασίες ασφαλείας του πλοίου που ορίζονται στο εγκεκριμένο SSP κατά τη διάρκεια καθεμίας από αυτές τις δραστηριότητες πλοίου---πλοίου;</p> <p>Αν ΟΧΙ, περιγράψτε λεπτομερώς τα εναλλακτικά μέτρα ασφάλειας που εφαρμόστηκαν στην τελευταία στήλη κατωτέρω.</p> |                                |                                |                                             |                                | ΝΑΙ                            | ΟΧΙ |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|-----|
| Αριθ.                                                                                                                                                                                                                                                                              | Ημερομηνία από<br>(ηη/μμ/εεεε) | Ημερομηνία έως<br>(ηη/μμ/εεεε) | Θέση ή<br>Γεωγραφικό<br>Μήκος και<br>Πλάτος | Δραστηριότητα<br>πλοίου/πλοίου | Εναλλακτικά μέτρα<br>ασφαλείας |     |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                |                                |                                             |                                |                                |     |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                |                                |                                             |                                |                                |     |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                |                                |                                             |                                |                                |     |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                |                                |                                             |                                |                                |     |
| 5                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                |                                |                                             |                                |                                |     |
| 6                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                |                                |                                             |                                |                                |     |
| 7                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                |                                |                                             |                                |                                |     |
| 8                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                |                                |                                             |                                |                                |     |
| 9                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                |                                |                                             |                                |                                |     |
| 10                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                |                                |                                             |                                |                                |     |

|                                                                                                                                                                                          |     |                                                                            |                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Γενική περιγραφή του φορτίου που βρίσκεται στο πλοίο                                                                                                                                     |     |                                                                            |                                                                                                |
| Μεταφέρει μήπως το πλοίο ως φορτίο επικίνδυνες ουσίες που υπάγονται στις κατηγορίες 1, 2.1, 2.3, 3, 4.1, 5.1, 6.1, 6.2, 7 ή 8 του Διεθνούς Ναυτιλιακού Κώδικα Επικίνδυνων Αγαθών (IMDG); | NAI | OXI                                                                        | Αν ΝΑΙ, επιβεβαιώστε ότι επισυνάπτεται δηλωτικό επικίνδυνων εμπορευμάτων (ή σχετικό απόσπασμα) |
| Επιβεβαιώστε ότι επισυνάπτεται αντίγραφο του καταλόγου των μελών του πληρώματος.                                                                                                         | NAI | Επιβεβαιώστε ότι επισυνάπτεται αντίγραφο του καταλόγου επιβατών του πλοίου | NAI                                                                                            |

|                                                                                                                                                                                   |                                     |                               |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|-----|
| Λοιπές πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια                                                                                                                                        |                                     |                               |     |
| Υπάρχει κάποιο θέμα σχετικό με την ασφάλεια που θα θέλατε να αναφέρετε;                                                                                                           | ΝΑΙ                                 | Αναφέρατε λεπτομερή στοιχεία: | ΟΧΙ |
| Πράκτορας του πλοίου στον προβλεπόμενο λιμένα άφιξης                                                                                                                              |                                     |                               |     |
| Όνομα:                                                                                                                                                                            | Στοιχεία επικοινωνίας (Αριθ. τηλ.): |                               |     |
| Στοιχεία του προσώπου που παρέχει τις πληροφορίες                                                                                                                                 |                                     |                               |     |
| Αξίωμα ή Θέση (διαγράψτε τις ακατάλληλες ενδείξεις):<br><br>Πλοίαρχος/Υπεύθυνος ασφαλείας του πλοίου (SSO)/Αξιωματικός ασφαλείας της εταιρίας (CSO)/Πράκτορας του Πλοίου (ως άνω) | Όνομα:                              | Υπογραφή:                     |     |
| Ημερομηνία/Ωρα/Τόπος συμπλήρωσης της δήλωσης                                                                                                                                      |                                     |                               |     |

---